

Bern

Schulort:	Bern	Kanton 1799:	Bern	Ort/Herrschaft 1750:	Bern
Konfession des Orts:	reformiert	Distrikt 1799:	Bern-Stadt	Kanton 2015:	Bern
		Agentschaft 1799:	Bern	Gemeinde 2015:	Bern
		Kirchgemeinde 1799:	Mittleres Stadtquartier, Bern, Nydeggkirche, Bern, Französische Kirche		
Standort:	Bundesarchiv Bern, BAR B0 1000/1483, Nr. 1430, fol. 77-78v				
Zitierempfehlung:	Schmidt, H.R. / Messerli, A. / Osterwalder, F. / Tröhler, D. (Hgg.), Die Stapfer-Enquête. Edition der helvetischen Schulumfrage von 1799, Bern 2015, Nr. 1087: Bern, [http://www.stapferenquete.ch/db/1087].				
In dieser Quelle wird folgende Schule erwähnt:	- Bern (Niedere Schule, Ortsfremder Sprachunterricht, reformiert)				

Questions adressées au Régent de la Colonie française de Berne, ainsi que ses réponses.

I. Lokal-Verhältnisse.

- I.1 Name des Ortes, wo die Schule ist.
 I.1.a Ist es ein Stadt, Flecken, Dorf, Weiler, Hof?
 I.1.b Ist es eine eigene Gemeinde? Oder zu welcher Gemeinde gehört er?
 I.1.c Zu welcher Kirchgemeinde (Agentschaft)?
 I.1.d In welchem Distrikt?
 I.1.e In welchen Kanton gehörig?
 I.2 Entfernung der zum Schulbezirk gehörigen Häuser. In Viertelstunden.
 I.3 Namen der zum Schulbezirk gehörigen Dörfer, Weiler, Höfe.
 I.3.a Zu jedem wird die Entfernung vom Schulorte, und
 I.3.b die Zahl der Schulkinder, die daher kommen, gesetzt.
 I.4 Entfernung der benachbarten Schulen auf eine Stunde im Umkreise.
 I.4.a Ihre Namen.
 I.4.b Die Entfernung eines jeden.
 II.10 Sind die Kinder in Klassen geteilt?

Non.

II. Unterricht.

- II.5 Was wird in der Schule gelehrt?
 II.6 Werden die Schulen nur im Winter gehalten? Wie lange?
 II.7 Schulbücher, welche sind eingeführt?
 II.8 Vorschriften, wie wird es mit diesen gehalten?
 II.9 Wie lange dauert täglich die Schule?

La Religion, la Lecture, l'Ecriture, l'Arithmétique et la Musique des Psaumes. Elles continuent toute l'année, excepté huit jours de moisson et quinze de Vendange, ou en d'autres tems. Jls apprennent l'histoire de la Bible, le Catechisme d'Ostervald dit Retouché, celui de Berne, les Ps: et Cantiques. La Ste. Bible et le Nouveau Testament sont pour la lecture.

On donne Cinq heures, savoir trois le matin et deux l'après midi.

III. Personal-Verhältnisse.

- III.11 Schullehrer.
 III.11.a Wer hat bisher den Schulmeister bestellt? Auf welche Weise?
 III.11.b Wie heisst er?
 III.11.c Wo ist er her?
 III.11.d Wie alt?
 III.11.e Hat er Familie? Wie viele Kinder?
 III.11.f Wie lang ist er Schullehrer?
 III.11.g Wo ist er vorher gewesen? Was hatte er vorher für einen Beruf?
 III.11.h Hat er jetzt noch neben dem Lehramte andere Verrichtungen? Welche?
 III.12 Schulkinder. Wie viele Kinder besuchen überhaupt die Schule?

Avant la Revolution, c'étoit la Chambre des Refugié

Samuel Jacob Massard, de Rossinière au pais d'enhaut romand. a deux garçons.

Samuel Jacob Massard, de Rossinière au pais d'enhaut romand. a deux garçons. Depuis le 1. May 1797.

Jl étoit dans la Paroisse de Blonay sur Vevey. Régent d'Ecole.

Jl est Lecteur et Chantre de l'Eglise françoise, il faut qu'il se trouve à toutes les actions: Jl est deplus Catéchiste des maisons de force. où il doit quatre Paraphrases ou Catechismes par Semain

De vingt à vingt-cinq.

de garçons? Actuellement quatorze. des Filles? huit.

Combien membres de la Colonie? Quinze.

Combien qui n'y apartiennent pas? Sept.

Le Régent est-il seul? ou a-t-il un adjoint? Jl est tout seul.

IV. Ökonomische Verhältnisse.

- IV.13 Schulfonds (Schulstiftung)
 IV.13.a Ist dergleichen vorhanden?
 IV.13.b Wie stark ist er?
 IV.13.c Woher fließen seine Einkünfte?
 IV.13.d Ist er etwa mit dem Kirchen- oder Armengut vereinigt?
 IV.14 Schulgeld. Ist eines eingeführt? Welches?

Jl n'en sait rien.

Jdem.

[[Seite 2] Ceux qui sont de la Colonie ne payent rien, mais les autres payent 10 batz: par mois au Régent.

IV.15	Schulhaus.	<i>Précédemment il étoit contigu à la maison de commerce près de l'Eglise Française, actuellement il sert de Caserne pour les Soldats.</i>
IV.15.a	Dessen Zustand, neu oder baufällig?	<i>Elle étoit grande et assez bien éclairée, présentement c'est une petite chambre qui n'est que provisoire et ainsi que</i>
IV.15.b	Oder ist nur eine Schulstube da? In welchem Gebäude?	
IV.15.c	Oder erhält der Lehrer, in Ermangelung einer Schulstube Hauszins? Wie viel?	<i>Le logement du Régent, dans une petite maison dépendante de celle des Orphelines où il n'a que deux Chambres pour lui.</i>
IV.15.d	Wer muß für die Schulwohnung sorgen, und selbige im baulichen Stande erhalten?	<i>La municipalité, ou une Direction.</i>
IV.16	Einkommen des Schullehrers.	
IV.16.A	An Geld, Getreide, Wein, Holz etc.	<i>En argent. L. 715; 10. S. Savoir de l'ancien gouvernement Cent et cinquante francs. De la Chambre des réfugiés, trois Cent cinquante Cinq francs dix Sols Du Stift Soixante francs, et de l'Intendant des maisons de force cent et Cinquante francs. En Bled. Vingt muids, savoir quatre muid de l'Hôpital général et Seize de l'Intendant des maisons de force. En Vin. deux pots par chaque Dimanche de Communion Seize pots pour l'année. En Bois. Six toises de Sapin, dont le Régent paye la marque et la voiture. Il retiroit deplus Seize braches de Droguet pour un habit et pour façon d'habit du Citoyen Hartman. Pour viande et bouillon de l'Intendant du Mushaffen, environ 40 L. Du dit endroit P 1 3/4 par jour de pain blanc. Et enfin une paire de Souliers à Pentecote et à Noel. NB: L'Eté passé, la Chambre Administrative a réuni toutes ces parcelles en une; dont le Régent a été payé en argent jusqu'au nouvel an à raison de L: 239; 18: S. par quartier. Le <u>bois</u> le <u>pain</u> et le <u>vin</u>, ces trois objects, qu'il reçoit en nature, sont exceptés de la réunion ci dessus</i>
IV.16.B	Aus welchen Quellen? aus	
IV.16.B.a	abgeschaffenen Lehngefällen (Zehnten, Grundzinsen etc.)?	
IV.16.B.b	Schulgeldern?	
IV.16.B.c	Stiftungen?	
IV.16.B.d	Gemeindekassen?	
IV.16.B.e	Kirchengütern?	
IV.16.B.f	Zusammengelegten Geldern der Hausväter?	
IV.16.B.g	Liegenden Gründen?	
IV.16.B.h	Fonds? Welchen? (Kapitalien)	
	Schlussbemerkungen des Schreibers	Bemerkungen [[[Seite 3] Les observations & c: qu'il a à faire sont comme c'est un pauvre homme qui n'a d'autre ressource que sa pension pour vivre, de supplées les Autorités de la lui faire percevoir à l'échéance de Chaque quartier, en argent ou en nature de la manière jugée la plus convenable. Et comme le Logement qu'il occupe actuellement n'est que provisoire, puis qu'on lui a faire entendre il y a quelques jours que dans peu il devoit le quitter, qu'on vouloit lui en procurer un autre: Il désireroit assez qu'il fut autant que possible à la portée des Enfans des différens quartiers de la Ville et qu'il pût Compter de pouvoir y rester, ces déménagemens ne peuvent que lui être préjudiciable ainsi qu'à Son Ecôle, puis' que c'est tout autant de tems perdu pour l'éducation.
	Unterschrift	

Metadaten

Generelle Kopfdaten	
Standort	Bundesarchiv Bern
Signatur	BAR B0 1000/1483, Nr. 1430, fol. 77-78v
Briefkopf	<u>Questions adresseés au Régent de la Colonie française de Berne, ainsi que ses reponses.</u>
Transkriptionsdatum	22.06.2012
Datum des Schreibens	
Faksimile	1087BAR_B0_10001483_Nr_1430_fol_77-78v.pdf
Ist Quelle original?	Ja
Verfasser Name	Massard
Verfasser Vorname	Samuel Jacob
Vom Lehrer verfasst?	Nein
Randnotiz	
Kommentar öffentlich	

Ort

Name	Bern	Kanton 1799	Bern
Konfession	reformiert	Distrikt 1799	Bern-Stadt
Ortskategorie		Agentschaft 1799	Bern
Eigenständige Gemeinde?	Ja	Kirchgemeinde 1799	Bern, Heiliggeistkirche Bern, Münster Bern, Mittleres Stadtquartier Bern, Nydeggkirche Bern, Französische Kirche
Ist Schulort?	Nein		Kanton 1780 Kanton 2015 Amt 2000 Gemeinde 2015 Einwohnerzahl 2000
Höhenlage			Bern
Geo. Breite	600719		Bern-Mittelland
Geo. Länge	199724		Bern
		Einwohnerzahl 1799	

In der Transkription erwähnte Schulen

1. Schule: Bern (ID: 1397)

Schultypus:
 Besondere Merkmale: Ortsfremder Sprachunterricht
 Konfession der Schule: reformiert
 Ist ein Schulgeld eingeführt: Teilweise

Schulfonds

Schulperiode

	Sommer	Winter
Beginn		
Ende		
Stunden pro Schultag	5	5
Anzahl Wochen		
Anzahl Wochen pro Jahr		
Wird die Schule im Winter gehalten?	Ja	
Wird die Schule im Sommer gehalten?	Ja	

Sind die Kinder in Klassen eingeteilt? Nein
 Art der Klasseneinteilung:
 Klassenanzahl:
 Unterrichtete Inhalte: Keine

Schülerzahlen

	Sommer	Winter
Knaben		
Mädchen		
Kinder		
Kinder pro Jahr	20 - 25	
Kommentar	Knaben 14, Mädchen 8	

Lehrpersonen

Lehrer (ID: 2843)

Name: Massard
 Vorname: Samuel Jacob

Weitere Informationen

Alter:
 Geschlecht: Mann
 Zivilstand: keine Angabe
 Hat er eine Familie? Ja
 Anzahl Kinder: 2
 Weitere Verrichtungen? Ja
 Herkunft: Rossinière
 Konfession: reformiert
 Im Ort seit:
 Lehrer seit: 2 Jahren
 Erstberuf: Keine Angaben
 Zusatzberuf: Vorsänger
 Vorbeter